

**The DAC Journal: Development Co-operation - 2004 Report - Efforts and Policies of the Members of the Development Assistance Committee Volume 6 Issue 1**

*Summary in Russian*

---

**Дневник DAC: Сотрудничество в области развития - Доклад 2004  
Усилия и политика членов Комитета помощи развитию (DAC)  
Том 6 Выпуск 1**

*Резюме на русском языке*

**Обзор председателя Комитета DAC**

Эта глава преследует три цели:

- Во-первых, обрисовать получающуюся картину прогресса на пути достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ) и то, что необходимо сделать, чтобы существенно расширить круг стран, успешно приближающихся к этим целям.
- Во-вторых, обсудить, как более полно внедрить аспект безопасности в представления об устойчивом развитии, используя понятие “человеческая безопасность” как ориентир для связи между развитием и безопасностью.
- И в-третьих, оценить успехи, достигнутые в увеличении объема и эффективности международной помощи, как одного из потенциальных вкладов в улучшение жизни бедных людей и повышения ее безопасности.

**Цели развития тысячелетия**

Картина, которую обрисовывают доступные статистические данные, пополняет ужасный перечень человеческих несчастий. Около 1.1 миллиарда человек живут менее чем на доллар в день, более 100 миллионов детей даже не ходят в начальную школу, не говоря уже о получении диплома с каким-либо полезным образованием, цель равенства полов среди учащихся начальной школы в 2005 г. не будет

достигнута, и 10 миллионов детей в возрасте до 5 лет умирают от предотвратимых причин каждый год. Кроме того, пандемия СПИДа продолжается и вместе с малярией, туберкулезом и другими относительно запущенными болезнями замедляет или обращает вспять успехи в увеличении продолжительности жизни во многих африканских странах к югу от Сахары. При этом давление на инфраструктуру и природные ресурсы продолжает увеличиваться с ростом населения и потребления.

Каковы же прогнозы по достижению целей к назначенным срокам? Начиная с глобальной перспективы, только цель, касающаяся бедности доходов, кажется, должна быть достигнута в конечном итоге. Конечно, само по себе это не такое уж и малое достижение. По нынешним оценкам, доля населения развивающихся стран, живущего меньше, чем на доллар в день, сократится до 13% к 2015 г., что подразумевает, что абсолютный итог составит около 750 миллионов, по сравнению с пиком в 1.5 миллиарда в начале 80-х. Но по большинству, если не по всем остальным целям ожидаемые успехи – а по каждой из этих целей есть все основания полагать, что на мировом уровне успехи будут продолжать достигаться – будут недостаточными, даже на мировом уровне, по сравнению с надеждами, которые возлагались теми, кто ставил данные цели. Недостача кажется наиболее ощутимой в достижении целей, поставленных в области охраны здоровья.

## **Безопасность, права человека и развитие**

Необходимо прийти к более прочному консенсусу, чем тот, который существует на данный момент относительно связи между безопасностью и развитием и относительно практических последствий большего признания важности этой связи. Это тем более важно, если считается, что сообщества безопасности и развития должны лучше сотрудничать для достижения результатов, соответствующих целям каждого из них, уважая при этом видение каждого из участников процесса. Доклад Комиссии человеческой безопасности за 2003 г., представленный Генеральному секретарю ООН, является документом, играющим заметную роль в этом отношении.

Комитетом DAC подчеркивалось в его докладе за 2004 г., посвященном реформе системы безопасности, что необходим общеправительственный подход к решению проблем безопасности. Такой подход не должен означать, что учреждения развития (или те, кто стоят на политической или военной стороне) должны отказываться от выполнения собственных задач, соблюдения собственной дисциплины и предоставления собственной отчетности. Действительно, соблюдение компетенции и ограничений каждой из сторон крайне важно для любого механизма сотрудничества внутри правительства.

## **Объем помощи**

Монтеррейская Конференция, посвященная финансированию развития, состоявшаяся в марте 2002 г., похоже, стала отправной точкой новой тенденции ассигнований помощи. После резкого снижения официальной помощи развитию (ODA) в реальном выражении (и даже больше как доли валовых национальных

доходов (ВНД) DAC) между 1992 г. и 1997 г. помощь, оказываемая членами DAC, примерно стабилизировалась в рамках доли порядка 0.22% от ВНД DAC между 1997 г. и 2001 г. и, таким образом, вновь обрела реальный рост, правда очень скромный. В 2002 г. официальная помощь развитию выросла в реальном выражении на 7%, а в 2003 г. еще на 5%, достигнув доли в 0.25% от ВНД DAC в данном году и, в конце концов, превзойдя реальную стоимость помощи, оказанной в 1992 г. – предыдущем пиковом году. Настоящий доклад вышел в свет до получения окончательных результатов за 2004 г., но есть все основания предполагать, что реальный рост определенных масштабов имел место третий год подряд. Обещания, сделанные в Монтеррее, подразумевают, что к 2006 г. официальная помощь развитию DAC достигнет порядка 0.30% от ВНД DAC или около 88 млрд USD в эквиваленте долларов US за 2003 г. Это составило бы реальное увеличение примерно на 50% по сравнению с 2001 г.

### **Ассигнование помощи**

То, как помощь ассигнуется, является важным элементом ее эффективности в содействии достижению Целей развития тысячелетия. Многие доказательства указывают на то, что помощь эффективнее всего в здоровой политической среде, и что она оказывает большее влияние на условия жизни бедных людей, если ее ассигнование также отражает распределение бедного населения в мире. В 2004 г. *Доклад о сотрудничестве в области развития* показал, что, в среднем, доноры DAC увеличивали долю своей помощи, выделяемую странам с лучшими результатами (вплоть до уровня, близкого к 70%, выделяемого странам, входящим в первые два квинтиля (первые 40%)), а доклад DFID, посвященный *Долгосрочной бедности*, представил новый способ измерения (обсуждаемый в Главе 2) того, как связаны ассигнования помощи индивидуальных доноров с распределением бедных людей в мире.

### **Эффективность помощи**

Наконец, давайте рассмотрим такой немаловажный вопрос, как тот, насколько эффективно помощь доставляется. Развивающиеся страны и доноры во многом согласны, что существующие механизмы, согласно которым помощь доставляется, могут и должны быть значительно улучшены. Большинство донорских организаций и их партнеров в правительственных службах стран, получающих помощь, осуществляют огромную работу, доставляя и получая помощь. Командировки, координационные совещания, переговоры по помощи с донорами на индивидуальной или коллективной основе и т.п. занимают большое количество времени в странах, где возможности обработать значительные поступления помощи часто малы. Ничто из этого не популярно ни в странах-получателях, ни в странах-донорах, хотя в какой-то мере это отражает продолжающееся беспокойство стран-доноров об отчетности.

## **Ассигнования помощи по получателям**

Поступления помощи постоянно увеличивались с самого низкого уровня в 1997 г. до нынешнего самого высокого реального уровня. Но национальный доход большинства крупных стран-получателей помощи также быстро вырос за последние годы, оставляя соотношение полученной помощи и доходов развивающихся стран практически неизменным. Общие поступления помощи в страны-получатели неплохо предсказуемо из года в год, хотя большая уверенность в среднесрочных обязательствах могла бы помочь получателям в планировании бюджета. Малые страны получают гораздо больше помощи на душу населения, чем крупные, но, как правило, только в наименее развитых странах поступления помощи составляют значительную долю импорта. Так как средний доход развивающихся стран растет, помощь все больше концентрируется на самых бедных странах, которые получают в основном дары и относительно мало технической помощи. Доказательства из различных источников указывают на то, что большая целенаправленность помощи на эффективные с точки зрения затрат виды вмешательства в области контроля заболеваний, питания, сельского хозяйства и водоснабжения смогла бы облегчить человеческие страдания и способствовала бы достижению Целей развития тысячелетия.

## **Прогресс со времени Декларации тысячелетия 2000 года**

Цели развития тысячелетия (ЦРТ) руководят программой развития при помощи стратегий, направленных на улучшение результатов. Большинство стран Азии и Северной Африки вполне уверенно идут к целям; Западная Азия, Карибский регион и Латинская Америка весьма успешно продвигаются в области образования, но менее успешно - в области борьбы с нищетой; а большинство наименее развитых стран, особенно в Африке к югу от Сахары, мало продвинулись в 90-х годах. Предотвращение жестоких конфликтов и построение длительного мира крайне важны для достижения ЦРТ. Деятельность DAC в сфере мира и безопасности помогает учреждениям развития в их работе над этим ключевым направлением Декларации тысячелетия. Усиленное внимание, уделяемое получению результатов, также является ориентиром, которым DAC – и его партнеры – руководствуются в своей работе по улучшению эффективности помощи развитию путем гармонизации донорской практики, выравнивания ее в зависимости от стратегий и систем стран и обеспечения предсказуемого финансирования. Но передовой опыт должен еще распространиться на всю практику.

## **Политика и усилия двусторонних доноров**

Для объемов помощи стран-членов DAC характерна, в целом, тенденция к росту, отражающая действия по выполнению обязательств, взятых ими на себя на Конференции, посвященной финансированию развития, прошедшей в Монтеррее в 2002 г. Однако, увеличение объема происходит в значительной степени за счет облегчения долгового бремени. Члены DAC также предоставили отчет о мерах улучшения эффективности помощи путем большего выравнивания и гармонизации, а также о шагах по поддержанию местного чувства собственности по отношению к стратегиям развития. В контексте последовательности политики в целях развития больше доноров предпринимали меры по институционализации процесса интеграции интересов развивающихся стран во все аспекты национальной разработки политики, включая торговлю, миграцию, инвестиции и окружающую среду. В 2004 г. комитетом DAC была осуществлена экспертная оценка коллегами (peer review) пяти стран: Франции, Италии, Австрии, Норвегии и Австралии.

© ОЭСР 2005

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

**Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.**

**Они доступны бесплатно в онлайн-магазине ОЭСР [www.oecd.org/bookshop/](http://www.oecd.org/bookshop/)**

За дополнительной информацией, обращайтесь в Отдел прав и переводов ОЭСР при Директорате общественных вопросов и коммуникации.

[rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org)

Факс: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation unit (PAC)  
2 rue André-Pascal  
75116 Paris  
France  
Франция

Посетите наш интернет сайт [www.oecd.org/rights/](http://www.oecd.org/rights/)

